Bureau Cités et Gouvernements Locaux Unis au Liban/ Bureau Technique des Villes Libanaises

BUREAU TECHNIQUE DES VILLES LIBANAISES
المكتب التقني للبلديات اللبنانية

UNITED CITIES AND LOCAL GOVERNMENTS
CITÉS ET GOUVERNEMENTS LOCAUX UNIS
CIUDADES Y GOBIERNOS LOCALES UNIDOS
منظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة

Rapport d'activités 2013

Bureau CGLU/ BTVL

Sommaire

Le mot du directeur....3

Introduction....5

I- **Un mouvement municipal libanais qui se renforce**....12

Le Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises....12

Participation à la commission de travail sur la loi de décentralisation....13

II- De nombreux projets de coopération décentalisée....14

A. Recherche de nouveaux partenariats....14

Participation au 96ème Congrès des Maires et Présidents de Communautés de France....14

Vers un regroupement des municipalités du Grand Beyrouth, en partenariat avec le SIAAP....16

Aintoura, Bailly, Noisy-le-Roi....18

B. Suivi des projets en cours....18

Construction d'un centre socioculturel municipal pour la ville de Brital en partenariat avec la ville d'Eybens....18

Le programme aménagement des espaces publics de la ville de Beyrouth, en collaboration avec la région Ile de France....19

Appui à la Fédération de municipalités de Baalbeck dans l'élaboration de son Plan Stratégique de Développement Local (PSDL) en coopération avec la Communauté de Communes de la Vallée de l'Hérault....21

Elaboration d'une charte de territoire durable pour la Fédération des Municipalités du Haut Metn, avec la Région Ile de France....22

Assainissement et protection de la ressource en eau dans trois Fédérations de municipalités du Sud Liban....24

III- Les villes Libanaises sur la scène internationale : une présence active....25

A. Participation de délégations libanaises aux rencontres internationales de CGLU....25

Participation à la conférence internationale des femmes élues locales : «L'égalité Femmes-Hommes, une priorité pour le développement mondial »....25

3éme Forum des Autorités Locales et Régionales de la Méditerranée (ALRM)....26

Bureau exécutif de CGLU....27

Congrès Mondial de Cités et Gouvernements Locaux Unis....27

B. Participation de délégations libanaises aux autres rencontres internationales....29

Forum Anna Lindh....29

Evénements à venir....31

LE MOT DU DIRECTEUR

L'année 2013 a été marquée par le **renforcement du mouvement municipal libanais** au niveau local et international. Au niveau local d'abord, le mouvement municipal libanais s'est vu considérablement renforcé dans le cadre du **Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises**, programme rédigé par le Bureau Cités et Gouvernements Locaux Unis/ Bureau Technique des Villes Libanaises à la demande de SEM Marwan Charbel, Ministre de l'Intérieur et des Municipalités, au Comité des Maires Libanais en 2012, lors des Assises de la Coopération Décentralisée au Grand Sérail à Beyrouth. En 2013, le Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises a pu être approuvé par le Ministre, suite à un long travail de concertation entre les autorités locales libanaises elles-mêmes et entre les autorités locales, les représentants de l'Etat, et les institutions internationales.

Toujours dans la continuité de l'année 2012, le comité restreint crée le 21 mars 2012 par décision No 444, chargé de suivre avec le ministre de l'Intérieur et des Municipalités **les travaux sur la décentralisation administrative**, a continué à se réunir régulièrement.

Le renforcement du mouvement municipal libanais s'est aussi traduit par **la recherche de nouveaux partenariats**, le suivi de nombreux projets de coopération décentralisée et une présence active du réseau sur la scène internationale. La participation d'une délégation d'élus libanais au 96e Congrès des Maires de France sur invitation de l'Association des Maires de France (AMF), a été une véritable opportunité pour poser les bases d'une coopération entre l'AMF et le Bureau CGLU/BTVL surtout concernant le Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises (PNAML), et de **favoriser les échanges entre les élus français et libanais** dans l'optique de développer de futurs partenariats. De même, les Assises de la Coopération Décentralisée de 2012 ont permis la signature d'un protocole d'intention entre les municipalités d'Aintoura, Noisy-le-Roi et Bailly en mai 2013 dans le domaine de la gestion forestière.

L'année 2013 a vu également se conclure avec succès **le projet de Parc Naturel Régional du Haut Metn**, par la signature d'une charte de territoire durable par 52 municipalités, lors de la conférence finale du 19 septembre 2013, marquant la fin de trois années de coopération entre la Région Ile de France et la Fédération de Municipalités du Haut Metn ; ainsi que **le projet « assainissement et protection de la ressource en eau dans trois Fédérations de municipalités du Sud Liban »** mis en place entre le SIAAP (Syndicat Interdépartemental pour l'Assainissement de l'Agglomération Parisienne), la ville de Nogent-sur-Marne, trois Fédérations de municipalités du Sud Liban, qui s'est

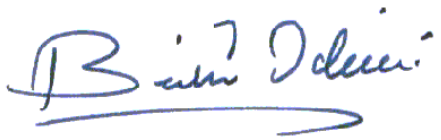
clôturé lors d'une conférence organisée le 27 mars 2013 par le Bureau CGLU/BTVL. Cette conférence a été l'occasion de lancer le Projet National d'Appui au renforcement des capacités des municipalités libanaises et du dialogue avec les autorités nationales dans le domaine de l'assainissement, en partenariat avec le SIAAP, la Ville de Nogent sur Marne, et le Programme Solidarité Eau.

D'autres activités de suivi de projets en cours ont structuré l'année 2013, telles que les ateliers autour du projet « Vers un regroupement des municipalités du Grand Beyrouth », en partenariat avec le SIAAP, la construction d'un centre socioculturel municipal pour la ville de Brital en partenariat avec la ville d'Eybens, le programme aménagement des espaces publics de la ville de Beyrouth, en collaboration avec la région Ile de France, et l'appui à la Fédération de Municipalités de Baalbeck dans l'élaboration de son plan stratégique de développement local (PSDL) en coopération avec la Communauté de Communes de la Vallée de l'Hérault.

Enfin, cette année a été particulièrement **riche en évènements internationaux**, notamment avec la participation de délégations libanaises aux réunions des instances de CGLU : la conférence internationale des femmes élues locales, le forum ALRM, le Bureau Exécutif, et le Congrès Mondial de CGLU, à Rabat, Maroc.

Pour continuer à renforcer sa notoriété et sa présence sur la scène locale et internationale, le Bureau CGLU/BTVL s'est doté **d'une page sur le réseau social Facebook, « Cités et Gouvernements Locaux Unis / Bureau Technique des Villes Libanaises »,** que vous pouvez suivre en ligne.

Tous ces évènements que vous découvrez en détail dans ce rapport d'activité annuel et sur le site www.bt-villes.org ont fait de l'année 2013 une année riche en succès et témoignent également de la dynamique du réseau CGLU/BTVL.



Béchir ODEIMI

Représentant de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) Liban, Jordanie

Directeur du Bureau Technique des Villes Libanaises (BTVL)

INTRODUCTION

- Présentation des villes membres de CGLU au Liban

Le bureau CGLU/BTVL est le bureau de représentation au Liban de l'organisation mondiale Cités et Gouvernements Locaux Unis. Au Liban le réseau comprend 18 Fédérations de municipalités et 58 municipalités dont les plus grandes villes du pays. Ainsi il représente presque 80% de la population totale du pays.

Liste des villes membres

	Collectivité	Région (Mouhafazat)
1	Beyrouth	Beyrouth
2	F.M. Baalbeck	Békaa
3	F.M. Baalbeck Est	Békaa
4	F.M. El Sahel	Békaa
5	F.M. Hermel	Békaa
6	Baalbeck	Békaa
7	Brital	Békaa
8	Hermel	Békaa
9	Hoch Moussa - Anjar	Békaa
10	Majdel Anjar	Békaa
11	Sultan Yaacoub	Békaa
12	Zahlé - Maalaka	Békaa
13	F.M. Dannieh	Liban Nord
14	F.M. El Fayhaa	Liban Nord
15	F.M. Joumeh Akkar	Liban Nord
16	Amioun	Liban Nord
17	Bcharré	Liban Nord
18	Beddaoui	Liban Nord
19	El Mina	Liban Nord
20	Menjez	Liban Nord
21	Tannourine	Liban Nord
22	Tripoli	Liban Nord
23	Zgharta - Ehden	Liban Nord

24	F.M. Jezzine	Liban Sud
25	F.M. Mont Rihan	Liban Sud
26	F.M. Saida - Zahrani	Liban Sud
27	F.M. Tyr	Liban Sud
28	Abbassieh	Liban Sud
29	Hlaliyeh	Liban Sud
30	Rihan	Liban Sud
31	Saida	Liban Sud
32	Tyr	Liban Sud
33	F.M. Chouf Soueijani	Mont Liban
34	F.M. Haut Jord Bhamdoune	Mont Liban
35	F.M. Haut Matn	Mont Liban
36	F.M. Kesserwan-Ftouh	Mont Liban
37	F.M Sahel el Matn Sud	Mont Liban
38	Achkout	Mont Liban
39	Ain Saadé	Mont Liban
40	Aintoura	Mont Liban
41	Aley	Mont Liban
42	Amchit	Mont Liban
43	Anout	Mont Liban
44	Antélias	Mont Liban
45	Araya	Mont Liban
46	Baakline	Mont Liban
47	Beit Mery	Mont Liban
48	Bourj Hammoud	Mont Liban
49	Chiyah	Mont Liban
50	Chouit	Mont Liban
51	Dekwaneh - Mar Roukoz- Dahr el Hosn	Mont Liban
52	Furn el Chebbak - Aïn el Remmaneh - Tehwitat el Nahr	Mont Liban
53	Ghalboun	Mont Liban
54	Ghazir	Mont Liban
55	Ghineh	Mont Liban
56	Ghobayré	Mont Liban
57	Hammana	Mont Liban

58	Hazmieh	Mont Liban
59	Jbeil - Byblos	Mont Liban
60	Jdeidé- Bouchrieh- Sed	Mont Liban
61	Jeita	Mont Liban
62	Jounieh	Mont Liban
63	Kalaa	Mont Liban
64	Kfour	Mont Liban
65	Kornet Chehwane - Aïn Ar - Beit El KiKo - Hbouss	Mont Liban
66	Mar Moussa	Mont Liban
67	Mayrouba	Mont Liban
68	Mreijeh - Tehwitat el Ghadir - El Laylaké	Mont Liban
69	Nahr Ibrahim	Mont Liban
70	Sin el Fil	Mont Liban
71	Zouk Mikael	Mont Liban
72	F.M. Arkoub	Nabatieh
73	F.M. Iqlim el Toufah	Nabatieh
74	F.M. Kalaa	Nabatieh
75	Chebaa	Nabatieh
76	Tibnine	Nabatieh
F.M. = Fédération de Municipalités		

En avril 2014:

- La Fédération de Municipalités de Hassbani
- La municipalité d'Arabsalim
- La municipalité de Hebbarieh
- La municipalité de Daroun Harissa

Ont rejoint le réseau.

- **Carte du réseau CGLU/BTVL au 5 mai 2014**

- Présentation de l'équipe du Bureau CGLU/BTVL

1. M. Béchir ODEIMI
   Représentant de Cités et Gouvernements Locaux Unis au Liban, Directeur du Bureau Technique des Villes Libanaises

2. M. Sami MENKARA
   Conseiller de Cités et Gouvernements Locaux Unis au Liban

3. Mme Houda ODEIMI
   Responsable du développement et de la coordination

4. Mme Charlotte KALINOWSKI
   Représentante du SIAAP et Assistante technique auprès du Bureau CGLU/BTVL

5. Mme Nisrine MALAEB
   Chargée des affaires générales et de la comptabilité

6. Mme Mayssa TANNIR
   Chargée de projets et de logistique

7. Mme Line Zahreddine
   Assistante de projets, Traductrice/Interprète

8. Mme Raya AZAR (départ en juin 2013)
   Chargée de projets et de communication

9. Mme Yara DAOU (départ en mai 2013)
   Chargée de projets

10. M. Julien DESNOYERS
    Stagiaire

11. Mme Céline GENIN
    Stagiaire

12. Mme Adèle ELIA
    Secrétaire, assistante administrative

13. M. Samer ABOU CHACRA
    Agent polyvalent

- L'année 2013 en un clin d'œil

Date	Evénement et lieu	Description
22 janvier	**Atelier "Vers une politique d'aménagement durable de la ville de Beyrouth : attentes, enjeux et défis" (à Beyrouth)**	Présentation des études en cours et débat sur les attentes et les enjeux liés à l'espace public et à son aménagement. Ville de Beyrouth en partenariat avec la Région Ile de France.
30 janvier - 1er février	**Participation à la conférence internationale des femmes élues locales (à Paris)**	Participation d'une délégation libanaise afin débattre du rôle des femmes dans la prise de décision locale les financements et l'accès aux services essentiels.
21 mars	**Conférence sur les grandes lignes du Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises (à Jdeidé)**	Réunion des municipalités libanaises afin de valider les grandes lignes du PNAML.
27 mars	**Conférence finale du projet "Assainissement et protection de la ressource en eau dans trois Fédérations du Sud-Liban (à Beyrouth)**	Présentation du projet, de ses perspectives et dialogue avec les représentants du gouvernement pour la bonne appropriation du projet. En partenariat avec les Federations de Municipalites de Jezzine, Mont Rihan, et Aqlim el Toufah, et le SIAAP.
15 avril	**Visite technique des représentants de la Communauté de Communes de la Vallée de l'Hérault (au Liban)**	Clarifier le déroulement du projet d'élaboration du Plan Stratégique de Développement Local de la Fédération de municipalités de Baalbeck entre 2013 et 2015 ainsi que son articulation avec le projet mené par la municipalité de Baalbeck.
23 avril	**Atelier : Vers des territoires durables au Liban l'expérience du Haut-Metn (à Beyrouth)**	Présentation du projet de charte de territoire durable pour le Haut Metn et échange d'expérience avec les régions de Jezzine et du Akkar, dans le cadre du partenariat Région Ile de France et la Fédération de Municipalités du Haut Metn.
30 avril	**Rencontre avec le Ministre de l'Intérieur**	Réunion du Comité des Maires Libanais avec le Ministre de l'Intérieur afin d'approuver et adopter officiellement le PNAML.
30 avril - 2 mai	**Visite technique des maires de Bailly et Noisy-le-Roi à Aintoura**	Faire un diagnostic des besoins de la commune d'Aintoura en matière de gestion des espaces forestiers et d'assainissement des eaux usées.
5 juillet	**Atelier d'échanges sur les enjeux et les outils de la métropolisation (à Beyrouth)**	Discussion entre élus libanais, représentants du gouvernement libanais et aux bailleurs de fonds internationaux autour de la création d'un regroupement des municipalités du Grand Beyrouth en partenariat avec le SIAAP.
15 - 20 septembre	**Visite d'études du président de la Fédération de municipalités de Baalbeck et du Maire de Baalbeck dans la vallée de l'Hérault (France)**	Prise de contact entre les élus libanais et français suite aux élections de mi-mandat au Liban et travail autour du projet d'appui à l'élaboration du Plan Stratégique de Développement Local de la Fédération de municipalités de Baalbeck.

19 septembre	**Conférence finale "Vers une charte de territoire durable pour le Haut-Metn (à Beyrouth)**	Présentation de la charte de territoire durable du Haut-Metn, de la méthodologie de l'étude et signature de la charte par les élus du Haut-Metn, dans le cadre du projet en partenariat avec la région Ile de France.
1 - 3 octobre	**Congrès Mondial de Cités et Gouvernements Locaux Unis (au Maroc)**	Participation d'une délégation libanaise au Congrès mondial de CGLU qui se tient tous les trois ans.
19 - 21 novembre	**Participation au 96ème Congrès des Maires et Présidents de Communautés de France.**	Participation d'une délégation libanaise afin de faire connaitre aux élus libanais l'Association des Maires de France et de consolider les liens avec les partenaires français
4 décembre	**Atelier « Vers une politique d'aménagement durable de la ville de Beyrouth : de la planification aux projets opérationnels » (à Beyrouth)**	Présentation des études finales et réflexion générale autour de la question de l'aménagement de l'espace public dans le cadre du projet entre la ville de Beyrouth et la région Ile de France.
11 décembre	**Séminaire de présentation du projet de constitution d'un regroupement des municipalités du Grand Beyrouth (à Jdeidé)**	Présentation du projet et des premiers résultats des réunions de concertations menées avec les maires du Grand Beyrouth aux élus libanais, aux représentants du gouvernement libanais et aux bailleurs de fonds internationaux, en partenariat avec le SIAAP.
18 décembre	**Atelier de réflexion sur le centre socioculturel de Brital (à Sin El Fil)**	Apporter des précisions, des corrections et des propositions autour des éléments préconisés par les études socioculturelle et architecturale, dans le cadre du projet entre Brital et Eybens.

I- UN MOUVEMENT MUNICIPAL LIBANAIS QUI SE RENFORCE

LE PROGRAMME NATIONAL D'APPUI AUX MUNICIPALITES LIBANAISES

Le Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises (PNAML) a été lancé par le Ministre de l'Intérieur et des Municipalités, M. Marwan CHARBEL, lors de son discours du 2 octobre 2012 aux Assises de la coopération décentralisée franco-libanaise, au Grand Sérail, en réponse à la volonté des municipalités et fédérations de municipalités membres de CGLU de bénéficier d'un programme national d'appui.

A cette occasion, le Ministre de l'Intérieur et des Municipalités a demandé au Comité des Maires Libanais de lui présenter une proposition de programme qui serait adopté par son Ministère après concertation avec les institutions gouvernementales, municipales et internationales concernées.

Dans ce cadre, le Bureau CGLU/BTVL, au nom et à la demande du Comité des Maires Libanais a conçu la méthodologie et les grandes lignes du PNAML. Il a également été chargé par le Comité des Maires Libanais de l'organisation de la concertation avec les diverses institutions concernées.

La conception de cette méthodologie innovante au Liban, visait à valider une première note de présentation du programme et s'est basée sur une démarche participative en trois étapes:

Conférence du 21 mars 2013

Première étape: Concertation entre les autorités locales libanaises elles-mêmes et entre les autorités locales et les représentants de l'Etat.

Ce travail s'est fait de décembre 2012 à mars 2013 et s'est conclu le 21 mars 2013 par l'organisation d'une conférence regroupant les municipalités libanaises afin de valider les grandes lignes du programme. Cet événement a permis de procéder à un examen final du PNAML et de réaffirmer l'engagement des différentes parties prenantes.

Deuxième étape: présentation des résultats et obtention de l'accord du Ministère de l'Intérieur et des Municipalités.

Le 30 avril 2013, une rencontre a eu lieu avec le Ministre de l'Intérieur et des Municipalités, et a abouti à l'approbation et l'adoption du programme par le Ministère et les autres institutions gouvernementales concernées. M. CHARBEL s'est notamment engagé à poursuivre ce travail dans le cas où il serait reconduit dans ses fonctions et le cas échéant à soutenir le programme et sa mise en application auprès de son successeur.

Troisième étape : Table ronde finale avec les partenaires techniques et financiers autour du PNAML.

Elle sera organisée après la nomination du prochain gouvernement et regroupera les municipalités et fédérations de municipalités, les institutions gouvernementales et les partenaires techniques et financiers en vue d'inscrire le PNAML dans le calendrier de travail de ces institutions, et de permettre son financement sur demande du gouvernement libanais. Des réunions d'informations avec différentes structures (L'Union Européenne, le Fonds du Développement Economique et Social, l'Ambassade d'Espagne, l'Ambassade de France, l'Ambassade d'Italie, l'Agence Française de Développement), se sont déjà tenues en 2013 afin de préparer la table ronde.

Rencontre avec M. Marwan CHARBEL, Ministre de l'Intérieur et des Municipalités.

La méthodologie de travail a permis au Bureau CGLU/BTVL de valider les objectifs généraux du programme :

- Le renforcement de la reconnaissance du fait municipal au Liban
- Le renforcement de l'institution municipale libanaise

Et de s'accorder sur la mise en œuvre d'activités permettant d'atteindre ces objectifs :

- Des projets à l'échelle nationale sur des thématiques ciblées comme prioritaires par les parties prenantes du programme
    - les services essentiels (assainissement, déchets, transports)
    - la valorisation du patrimoine,
    - la formation des acteurs publics locaux,
    - le processus de métropolisation.
- Des projets pilotes bilatéraux ou concertés via la coopération décentralisée.
    - L'élaboration de Plans Stratégiques de Développement Local
    - La mise en place de Bureaux Municipaux de Développement Local…

Les différents événements organisés dans le cadre du PNAML sont régulièrement évoqués dans les journaux notamment Annahar, Lebanon Files, NNA, Saida Gate et Sidonia News.

PARTICIPATION A LA COMMISSION DE TRAVAIL SUR LA LOI DE DECENTRALISATION

Le 21 mars 2012 M. Marwan CHARBEL, Ministre de l'Intérieur et des Municipalités, a créé par décision No 444 un comité restreint issu du Comité des Maires Libanais membres de l'organisation Cités et Gouvernements Locaux Unis. Ce comité restreint a pour objectif de contribuer, avec la commission formée au Ministère de l'Intérieur et des Municipalités, à l'étude des questions concernant : la caisse municipale autonome, la loi sur les taxes municipales, l'octroi aux municipalités des intérêts sur leurs fonds déposés à la Banque du Liban, les circulaires qui entravent l'action municipale et tout ce qui se rapporte à la décentralisation administrative.

Ce comité se compose de :

M. Raymond MEDLEJ, conseiller juridique de Ministre de l'Intérieur et des Municipalités et président du Comité restreint

M. Nader Mohammad EL GHAZAL, Maire de Tripoli

M. Nohad NAUFAL, Maire de Zouk Mickael

M. Joseph EL MAALOUF, Maire de Zakhlé – El Moallaka

M. Mohammad Said EL KHANSA, Maire de Ghobeiri et rapporteur du Comité

M. Béchir ODEIMI, Directeur du Bureau CGLU/BTVL.

Depuis 2012 le comité se réunit fréquemment et rencontre les différents ministères libanais et autres institutions gouvernementales afin d'avancer dans son travail pour la décentralisation et la réclamation des droits financiers des municipalités.

II- DE NOMBREUX PROJETS DE COOPERATION DECENTRALISEE

A. RECHERCHE DE NOUVEAUX PARTENARIATS

PARTICIPATION AU 96EME CONGRES DES MAIRES ET PRESIDENTS DE COMMUNAUTES DE FRANCE

L'Association des Maires de France (AMF) est un réseau de 36.000 maires et présidents d'intercommunalités créé en 1907 et reconnu d'utilité publique. Sa première mission est d'intervenir comme interlocuteur privilégié des pouvoirs publics partout où se joue l'avenir des communes, de leurs groupements et les conditions de leur développement. Sa deuxième mission est d'effectuer un suivi et une analyse de l'actualité législative et réglementaire permettant de délivrer des conseils personnalisés aux maires et présidents de communautés.

Séance d'ouverture du 96ème Congrès des Maires et Présidents de Communautés de France

Suite à la participation en 2012 de Mme FEIDT, Présidente de la Commission des Affaires Internationales de l'AMF, aux Assises de la Coopération Décentralisée Franco-Libanaise, une délégation libanaise a été invitée à participer au prochain Congrès Annuel de l'AMF, invitation renouvelée en mars 2013 par M. Rollon MOUCHEL-BLAIZOT, Directeur Général de l'Association des Maires de France lors d'une rencontre avec Mme Houda ODEIMI, Responsable du Développement et de la coordination au Bureau CGLU/BTVL.

Par conséquent le Bureau CGLU/BTVL a organisé, en coordination avec l'AMF, la participation d'une délégation de maires libanais au Congrès annuel et au Salon des Maires et des collectivités locales qui a eu lieu les 19, 20 et 21 novembre 2013 au Parc des expositions, porte de Versailles, à Paris.

La délégation libanaise comprenant 26 Présidents de Fédérations de municipalités, Maires et Adjoints aux maires libanais était la délégation d'honneur du Congrès de 2013.

Les objectifs de cette participation au Congrès étaient de :

- Faire connaitre l'action de l'AMF aux élus libanais membres du Comité des Maires Libanais et du réseau de CGLU ainsi que l'importance du rôle d'une association nationale de villes pour les élus locaux.

- Poser les bases d'une coopération entre l'AMF et le Bureau CGLU/BTVL surtout concernant le Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises (PNAML), lancé lors des deuxièmes Assises de la coopération décentralisée.

- Favoriser des échanges entre élus locaux libanais et français pour discuter de possibles partenariats entre leurs municipalités respectives.

- Visiter le Salon des Maires et des Collectivités Locales qui se tient pendant le Congrès et obtenir des informations sur les fournisseurs et les équipements qu'ils proposent à l'échelle municipale.

De plus, la participation de la délégation libanaise a permis d'organiser en marge du congrès des réunions avec des représentants de l'AMF, du Ministère français des Affaires Etrangères, du Ministère

de la Réforme de l'Etat, de la Décentralisation et de la Fonction Publique, de l'Association des Régions de France, de l'Agence Française de Développement, du Conseil général de l'Aude, du Conseil Général des Yvelines mais également de l'association mairie 2000, des villes de Plougoumelen et Thorigné d'Anjou, du SIAAP et de Cités Unies France.

Visite du Salon des Maires et des Collectivités Locales

Ces réunions avaient pour objectif de présenter le PNAML et les projets nationaux qui en sont issus sur la valorisation du patrimoine, la formation, l'assainissement et le Grand Beyrouth, d'une part, et de renforcer ou développer les relations de partenariats entre élus locaux français et libanais, d'autre part.

Profitant de la présence d'une délégation libanaise au Congrès de l'AMF, M. Ghadi EL KHOURY, chargé d'affaires à l'Ambassade du Liban à Paris, a convié tous les élus ainsi que leurs partenaires français à une réception le 21 novembre, à l'occasion de la fête de l'indépendance du Liban, en présence du Ministre de l'Intérieur et des Municipalités le Général Marwan CHARBEL.

Visite au Conseil Régional de Champagne-Ardenne

Enfin, la délégation a été mise à l'honneur lors d'une visite de la région Champagne-Ardenne à l'invitation de M. Jean-Paul BACHY, président du Conseil Régional. A cette occasion les élus ont pu découvrir de nouveaux outils pour la gestion et le développement des territoires comme le Comité Régional du Tourisme ou encore l'Agence de Développement Economique de la Région Champagne-Ardenne. Ils ont également pu se rendre compte de l'intérêt pour les élus locaux de s'organiser au sein d'une association de maires lors d'une rencontre avec Mme Yolande ARTS, Directrice Générale de l'association des Maires de la Marne.

VERS UN REGROUPEMENT DES MUNICIPALITES DU GRAND BEYROUTH, EN PARTENARIAT AVEC LE SIAAP

En mars 2013, lors d'un déplacement au Liban de M. Maurice OUZOULIAS, Président du SIAAP, des échanges ont permis aux élus du SIAAP et de la municipalité de Beyrouth de discuter des possibilités d'un partenariat technique entre le SIAAP et la Ville de Beyrouth sur la gestion des eaux usées. De son côté, le Président du Conseil Municipal de Beyrouth, M. Bilal HAMAD a évoqué la réflexion lancée avec la Région Ile-de-France sur l'idée d'un Grand Beyrouth dans le domaine des transports.

Ces discussions ont conduit les élus à revenir sur l'idée d'organiser à Beyrouth un atelier d'échanges sur les enjeux et les outils de la métropolisation et sur la définition d'outils pour une gestion métropolitaine de certains services. Cet atelier d'échanges a eu lieu à Beyrouth le 5 juillet 2013.

En conclusion de cet atelier, les municipalités libanaises réunies ont affirmé clairement leur volonté de créer « un Regroupement des Municipalités du Grand Beyrouth » permettant de traiter les questions d'assainissement, de transport et de développement durable. Elles ont demandé au Bureau CGLU/BTVL d'étudier les possibilités et les modalités permettant de traduire la volonté de groupement des municipalités présentes à l'atelier en un rassemblement officiel et légal en tenant compte de l'appui de la coopération décentralisée et des bailleurs de fonds.

Afin de répondre à la demande des élus du Grand Beyrouth exprimée lors de l'atelier du 5 juillet 2013, le Bureau CGLU/BTVL et le SIAAP ont rédigé les grandes lignes d'un projet d'appui au processus de constitution d'un Regroupement des municipalités du Grand Beyrouth permettant de traiter les questions d'assainissement et de transport.

Atelier du 5 juillet 2013

Par la suite, des réunions de concertation ont été organisées tout au long du mois de novembre 2013, et ont mis en lumière l'adhésion de nombreux maires consultés au projet de regroupement. Ces derniers sont prêts à s'impliquer pour donner naissance et faire vivre le regroupement et ont reconnu que la gestion collective permettra d'être plus efficace sur le terrain mais également de réaliser de nombreuses économies grâce à la mutualisation des moyens.

Dans ce cadre un séminaire s'est tenu le 11 décembre 2013 avec pour objectifs de présenter le projet d'appui au processus de constitution d'un regroupement des municipalités du Grand Beyrouth ainsi que les résultats de la concertation effectuée auprès des maires libanais à tous les élus concernés et aux partenaires techniques et financiers.

Les éléments déterminants du projet ont été débattus comme le choix d'un regroupement plutôt qu'une fédération ou les problématiques à traiter dans le cadre du Grand Beyrouth (assainissement, transports, développement durable, gestion des déchets…).

Les institutions gouvernementales présentes et les partenaires étrangers se sont tous montrés très intéressés par la démarche entreprise et ont encouragé les élus à poursuivre leur travail et produire une feuille de route avant de s'adresser aux bailleurs pour commencer le travail sur un thème.

Les événements liés à ce projet ont été repris par la presse dans Al Liwaa, Al Akhbar et NNA.

AINTOURA, BAILLY, NOISY-LE-ROI

Suite à la participation de maires libanais aux Assises de la coopération décentralisée des Yvelines dont le Liban était le pays invité d'honneur, du 11 au 15 octobre 2012 à Rambouillet (France), les Maires de Noisy-le-Roi et de Bailly, MM Michel COLIN et Claude JAMATI, se sont rendus dans la commune d'Aintoura afin d'effectuer une mission de diagnostic des besoins de cette commune.

Cette mission a débuté par la signature d'un protocole d'intention entre les municipalités d'Aintoura, Noisy-le-Roi et Bailly et s'est poursuivie par une réunion de présentation du contexte libanais sur la forêt qui a permis une discussion sur les pistes de coopération dans ce domaine entre les municipalités françaises et libanaises.

En outre, le Bureau CGLU/BTVL a proposé une démarche de coopération en trois étapes :

- Premièrement, la réalisation d'une mission scientifique par l'ONFI en liaison avec l'USEK. Cette mission aurait pour objectifs de faire un état des lieux des études réalisées sur la forêt et, à partir de celui-ci, de proposer un plan d'action. Elle pourrait éventuellement être financée par le Ministère des Affaires Etrangères français.
- Deuxièmement, une campagne de sensibilisation pédagogique pourrait être réalisée.
- Enfin, un projet pilote pourrait être initié à Aintoura: sentier, prévention incendie, protection…

Une deuxième réunion organisée par le Bureau CGLU/BTVL a eu lieu le 2 mai 2013 à Beyrouth en présence de Mme Charlotte KALINOWSKI, responsable adjointe des relations internationales au SIAAP, de M. Gilles THUAUDET, attaché de coopération et d'action culturelle auprès de l'Ambassade de France avec pour objectif de présenter brièvement le contexte libanais et de définir les perspectives de coopération entre Aintoura et les villes de Bailly et Noisy-le-Roi dans le domaine de l'assainissement.

B. SUIVI DES PROJETS EN COURS

CONSTRUCTION D'UN CENTRE SOCIOCULTUREL MUNICIPAL POUR LA VILLE DE BRITAL EN PARTENARIAT AVEC LA VILLE D'EYBENS

En 2009, suite à une étude socio-économique, la Municipalité de Brital a décidé de construire un centre socioculturel municipal qui permettra de poursuivre et amplifier la dynamique créée au sein de la population par les actions socioculturelles initiées les années précédentes.

Construction du centre socioculturel de Brital

L'existence d'un lieu ouvert à tous et fonctionnant de manière permanente sera un élément fédérateur pour la population de Brital et participera à améliorer la qualité de vie dans cette commune et encouragera les jeunes à s'y enraciner.

La Ville d'Eybens consciente de l'importance de cette réalisation pour la population de Brital a apporté son soutien pour la construction du centre et a aussi accompagné la réflexion autour de l'animation afin de lui assurer dans le futur un fonctionnement régulier et efficace. La construction ayant débuté à la fin de l'année 2012, l'enjeu de l'année 2013 était de mener à bien cette réflexion pour que le centre ouvre dans les meilleures conditions au début de l'année 2014.

Ainsi le bureau CGLU/BTVL a organisé le 18 décembre 2013 un atelier de réflexion sur le centre socioculturel en partenariat avec la ville d'Eybens et la municipalité de Brital. L'objectif était de donner des pistes à la municipalité de Brital et à son Bureau Municipal de Développement Local afin de réaliser un plan d'action du centre socioculturel solide et efficace.

Atelier de réflexion du 18 décembre

L'atelier de réflexion est venu apporter des précisions, des corrections et des propositions autour des éléments préconisés par les deux études (socioculturelle et architecturale), tant sur les activités que sur les équipements, le matériel ou le fonctionnement (gestion, personnel, financement, etc.).

Enfin, pour assurer la pérennité du centre socioculturel de Brital, le groupe des « amis du centre » a été constitué à la fin de l'atelier. Il repose sur une charte rédigée précédemment et consiste en un réseau de soutien qui pourra se manifester aussi bien par l'apport de fonds ou de matériel que par un partage de réseau ou d'expertise. Il se compose d'individus ou de personnes morales locales, nationales ou internationales : associations, ONG, fondations, centres ou instituts culturels, sociétés privées et autorités publiques. Au total 20 signatures ont été apposées à la charte.

LE PROGRAMME AMENAGEMENT DES ESPACES PUBLICS DE LA VILLE DE BEYROUTH, EN COLLABORATION AVEC LA REGION ILE DE FRANCE

Souhaitant réaliser un saut qualitatif dans l'aménagement de ses espaces publics, la Municipalité de Beyrouth, en coopération avec la Région Île-de-France, a développé le programme « Aménagement des Espaces Publics de la Ville de Beyrouth » afin de renforcer ses capacités d'action et de bénéficier d'une assistance dans la mise en œuvre d'une politique d'aménagement des espaces publics.

Le Bureau de CGLU/BTVL en assure le portage administratif et financier, une coordination institutionnelle ainsi que le partage des résultats du projet aux municipalités membres de son réseau.

Le programme se compose de deux types d'études :

- *Les études de planification urbaine* :

-Le plan des déplacements doux,

-Le plan des espaces verts et paysagers,

-Le schéma directeur d'aménagement lumière,

- *L'étude opérationnelle* :

-Projet de Liaison Douce entre le Bois des Pins et le centre ville de Beyrouth,

Exposition lors du premier atelier le 22 ianvier

De plus, un volet du programme consacré à la communication et la sensibilisation, prévoit une série d'ateliers destinés à un public plus large que la sphère municipale. Ces événements ont pour but de présenter les études et de les enrichir au travers de débats et de réflexions partagées avec les acteurs directs et indirects de l'aménagement urbain (ministères, universités, professionnels, société civile…).

Deux ateliers de ce type, organisés par le bureau CGLU/BTVL, se sont tenus en 2013. Le premier, intitulé « Vers une politique d'aménagement durable de la ville de Beyrouth : attentes, enjeux et défis », a eu lieu le 22 janvier. Plus de 130 personnes y ont participé et se sont vus présenter les quatre études en cours avant de débattre sur les attentes et les enjeux liés à l'espace public et à son aménagement.

Le deuxième atelier intitulé « Vers une politique d'aménagement durable de la ville de Beyrouth : de la planification aux projets opérationnels » s'est quant à lui tenu le 4 décembre et a rassemblé des représentants de l'État et d'autres collectivités locales, d'institutions, de professionnels, de membres de la société civile, d'associations et d'universitaires.

Deuxième atelier le 4 décembre

Ses objectifs étaient :

- d'informer des études menées et sensibiliser sur des questions stratégiques pour le développement urbain ;

- de favoriser l'appropriation des projets par les différents acteurs locaux ;

- d'inaugurer une forme innovante de concertation pluri-acteurs et diffuser une méthodologie ;

- de susciter une réflexion générale autour de la question de l'aménagement de l'espace public.

Ce projet de coopération décentralisée a bénéficié d'une bonne couverture médiatique notamment dans la presse écrite où des articles sur les ateliers sont parus dans Al Binaa, Al Liwaa, Al Mustaqbal, Assafir, Daily Star, El Nashra, Lebanon Files, New Orient News, NNA, Sidonia News et tripoli Scope.

APPUI A LA FEDERATION DE MUNICIPALITES DE BAALBECK DANS L'ELABORATION DE SON PLAN STRATEGIQUE DE DEVELOPPEMENT LOCAL (PSDL) EN COOPERATION AVEC LA COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA VALLEE DE L'HERAULT

Prenant acte des enjeux de la planification territoriale pour le développement de son territoire, la Fédération de municipalités de Baalbeck a demandé à la Communauté de Communes de la Vallée de l'Hérault (CCVH) de l'appuyer dans l'élaboration de son Plan Stratégique de Développement Local. Une convention-cadre de coopération décentralisée a donc été signée en mai 2012 entre la CCVH et la Fédération de municipalités. Elle s'articule autour de trois axes de travail :

- la planification territoriale
- le tourisme durable
- la valorisation des biens patrimoniaux

C'est sur la base de ces orientations qu'un premier projet d'appui à la Fédération de municipalités dans l'élaboration de son Plan Stratégique de Développement Local (PSDL) a été défini. Echelonné sur trois ans (2013-2015), ce projet consiste en la rédaction d'un document de planification territoriale destiné à organiser l'exercice de l'action publique de la Fédération de municipalités de Baalbeck autour d'un projet partagé de développement territorial.

Le rôle du bureau CGLU/BTVL dans ce projet est d'assurer la coordination entre les partenaires libanais (surtout pour les actions de formation, les missions de la CCVH, les séminaires,...) et de suivre la mise en place des actions par la Fédération de municipalités de Baalbeck tout au long du programme. Par ailleurs, il revient également au bureau d'assurer un travail de conseil aux partenaires dans le cadre de leur coopération.

Visite technique dans la vallée de l'Hérault du 15 au 20 septembre 2013

Dans ce cadre un premier diagnostic de territoire a été produit entre 2012 et 2013 par le bureau d'études ARCH. Ce diagnostic de territoire a été complété par deux autres diagnostics, l'un agricole et l'autre agro-touristique, réalisés par deux étudiantes de l'Université Libanaise ayant rejoint le projet lors d'une visite d'une délégation de la CCVH au Liban, organisée par le bureau CGLU/BTVL en avril 2013.

Cette visite a également été l'occasion de clarifier le déroulement du projet entre 2013 et 2015 et de définir son articulation avec celui de la municipalité de Baalbeck qui élabore également son PSDL.

Le bureau CGLU/BTVL a également organisé la visite d'études du président de la Fédération de municipalités de Baalbeck et du Maire de Baalbeck dans la vallée de l'Hérault du 15 au 20 septembre 2013. Cette visite a permis aux élus français et libanais de prendre contact suite aux élections de mi-mandat dans la Fédération de municipalités de Baalbeck et dans la municipalité de Baalbeck. De plus les élus ont pu travailler autour du projet d'appui à l'élaboration du Plan Stratégique de Développement Local de la Fédération de municipalités de Baalbeck et coordonner les projets de la Fédération et de la municipalité.

Enfin le bureau CGLU/BTVL a préparé la venue d'une délégation de la CCVH à l'atelier de présentation du diagnostic territorial de la municipalité de Baalbeck qui se tiendra le 28 janvier 2014.

ELABORATION D'UNE CHARTE DE TERRITOIRE DURABLE POUR LA FEDERATION DES MUNICIPALITES DU HAUT METN, AVEC LA REGION ILE DE FRANCE

La région Ile-de-France est engagée depuis 1999 dans des actions de coopération décentralisée au Liban et plus particulièrement avec la Municipalité de Beyrouth. Depuis 2009 le champ d'intervention de la région s'est élargi à l'ensemble de l'aire métropolitaine du Mont Liban, permettant ainsi l'émergence d'un projet d'élaboration de charte de territoire durable en partenariat avec la Fédération des Municipalités du Haut-Metn.

L'objectif de la charte est d'engager les municipalités sur un projet pour protéger l'environnement et les paysages, mettre en valeur le patrimoine architectural, améliorer le développement touristique, économique et social, et gérer efficacement les décharges, les carrières, les eaux usées, l'eau et l'urbanisme.

Le Bureau CGLU/BTVL a assuré le portage administratif du projet, la mise en œuvre de certaines actions (séminaires, voyages d'études) et la coordination avec les diverses autorités locales concernées par les études conduisant à la rédaction de la charte de territoire durable.

Ces études, réalisées par le groupement d'études EDESSA/EcoMed/MADA, se décomposent en trois phases : premièrement la production d'un diagnostic de territoire à partir duquel sont identifiés dans un deuxième temps les enjeux et les objectifs pour aboutir dans une troisième et dernière phase à la rédaction de la charte.

L'année 2013 a marqué la fin de ce projet de coopération décentralisée. De ce fait, le bureau CGLU/BTVL a beaucoup œuvré pour la mobilisation des élus locaux et leur bonne appropriation du projet, afin de valider la phase 2 de l'étude, mais surtout de permettre le bon déroulement de la phase 3.

Ainsi les élus du Haut-Metn ont constitué des groupes thématiques pour identifier les projets concrets à faire figurer dans la charte. Ces groupes qui se sont réunis durant les mois de février et mars portaient sur les domaines suivants :

- écotourisme et patrimoine

-aménagement du territoire

-socio-économie

-forêts, espaces naturels et paysages

- eau, infrastructures et carrières

Atelier du 23 avril 2013

Par la suite le bureau CGLU/BTVL a organisé la concertation entre les élus du Haut-Metn et les partenaires du projet afin de discuter de la composition du comité de gestion du futur territoire durable. Ces discussions ont débuté le 26 juin au sein du comité de pilotage pour se poursuivre lors des semaines suivantes et déboucher sur un comité de 19 membres : 10 représentants de la Fédération des municipalités du Haut-Metn, 3 représentants des municipalités hors fédération, 4 représentants des ministères (CDR, environnement, intérieur et municipalités et travaux publics), 1 représentant des ONG et 1 représentant des mokhtars des villages sans municipalités.

Chargé de l'organisation des événements du projet, le bureau CGLU/BTVL a également organisé deux conférences en 2013. La première s'est tenue le 23 avril et a permis de présenter les phases 1 et 2 du projet, de valoriser l'initiative du Haut-Metn auprès des représentants de l'Etat, de présenter les perspectives que porte une telle initiative sur le territoire Libanais et de partager cette expérience avec deux autres démarches similaires au Liban : la création du Parc Naturel National du Haut Akkar en coopération avec la Région Rhône-Alpes, et du Parc Naturel Régional de la Région de Jezzine en coopération avec la Région Provence-Alpes Côte-d'Azur.

La deuxième conférence s'est tenue le 19 septembre en présence de tous les partenaires précédemment cités et de représentants du gouvernement. Ces derniers se sont engagés à voter une loi sur les aires protégées et à suivre le projet en nommant des représentants au sein du comité de gestion du territoire durable aussitôt que la demande officielle sera formulée.

Cette conférence a clôturé trois années de coopération mais a surtout donné naissance au premier territoire durable du Liban grâce à la signature de la charte de territoire durable par 52 municipalités ainsi que la Fédération des municipalités du Haut-Metn.

Les élus signataires de la charte de territoire durable du Haut-Metn lors du deuxième atelier le 19 septembre

Ce projet de coopération décentralisée a bénéficié d'une bonne couverture médiatique notamment dans la presse écrite où des articles sur les ateliers sont parus dans Al Binaa, Al Mustaqbal, Lebanon Files, NNA et Sidonia News. De plus Lebanon Radio a évoqué à deux reprises ce projet sur ses ondes.

ASSAINISSEMENT ET PROTECTION DE LA RESSOURCE EN EAU DANS TROIS FEDERATIONS DE MUNICIPALITES DU SUD LIBAN

Dans l'objectif de définir les fondements institutionnels permettant le développement des projets d'assainissement sur le territoire des Fédérations, afin d'améliorer la protection de la ressource en eau et les conditions de vie des habitants, un projet de coopération décentralisée a été mis en place entre le SIAAP (Syndicat Interdépartemental pour l'Assainissement de l'Agglomération Parisienne), la ville de Nogent-sur-Marne, les Fédérations de municipalités d'Iqlim el Touffah, de la Région de Jezzine et du Mont Rihan, le Bureau CGLU/BTVL et avec le soutien financier du Ministère Français des Affaires Etrangères (MAE).

Conférence finale le 27 mars

Après trois ans de coopération les résultats sont nombreux et à la hauteur des espérances des partenaires puisque chacune des trois Fédérations possède aujourd'hui un schéma directeur de gestion des eaux usées, et un mode de gestion collégiale et locale des ouvrages d'assainissement a également été défini. De plus, les autorités étatiques ont adhéré aux résultats des études technico-économiques et juridiques, et, sur le terrain, la mobilisation de l'expertise du SIAAP a permis l'amélioration du fonctionnement d'ouvrages existants dans chaque fédération.

Ce projet a pris fin lors d'une conférence organisée par le bureau CGLU/BTVL le 27 mars 2013.

A cette occasion le projet a été présenté devant plus de 100 personnes, représentants du gouvernement ou des fédérations de municipalités, partenaires techniques et financiers et professionnels du secteur afin de diffuser la méthodologie de travail, de dialoguer avec des organismes ayant de l'expérience dans la gestion locale de l'assainissement et de s'assurer de la bonne appropriation du projet par les représentants de l'Etat.

Enfin en conclusion les perspectives du projet ont été présentées et un programme national d'accompagnement des municipalités libanaises sur la question de l'assainissement au Liban a été lancé.

Ce programme sera développé en 2014 dans le cadre du Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises.

La conférence finale a été évoquée dans plusieurs journaux dont Al Diyar, Al Liwaa, Al Mustaqbal, Annahar, Lebanon Files et NNA.

III- LES VILLES LIBANAISES SUR LA SCENE INTERNATIONALE : UNE PRESENCE ACTIVE

A. PARTICIPATION DE DELEGATIONS LIBANAISES AUX RENCONTRES INTERNATIONALES DE CGLU

PARTICIPATION A LA CONFERENCE INTERNATIONALE DES FEMMES ELUES LOCALES : «L'EGALITE FEMMES-HOMMES, UNE PRIORITE POUR LE DEVELOPPEMENT MONDIAL »

Lors de son Conseil Mondial à Florence en 2011, l'Organisation mondiale Cités et Gouvernements Locaux Unis a choisi de se doter d'une Commission Permanente sur l'égalité Femmes-Hommes.

Cette commission est profondément convaincue que l'égalité Femmes - Hommes constitue un droit fondamental et une valeur essentielle, qu'il faut non seulement reconnaître juridiquement ces droits, mais également obtenir leur application effective dans toutes les sphères de la vie : politique, économique, sociale et culturelle.

Ainsi la Conférence internationale des Femmes élues locales intitulée «L'égalité Femmes-Hommes, une priorité pour le développement mondial» s'est tenue du mercredi 30 janvier 2013 au Vendredi 1er février à l'Hôtel de Ville de Paris. Cette Conférence organisée conjointement avec les Sections du CCRE et de Métropolis, avec le soutien de CGLUA (Recela) et FLACMA (RedLamugol), a permis de débattre sur :

- La participation des femmes dans la prise de décision locale ;
- Le rôle des femmes dans les financements innovants et l'accès aux services essentiels
- Des villes sûres pour les femmes

Cette conférence avait pour objectif de proposer des pistes ainsi qu'un plan d'action pour que la participation des femmes à la prise de décisions dans tous les domaines (politique, économique, financier et du développement humain) devienne une priorité à l'agenda mondial post 2015.

Afin que le Liban soit représenté lors de cet événement international, le Bureau CGLU/BTVL a organisé la participation d'une délégation de femmes libanaises élues locales.

3EME FORUM DES AUTORITES LOCALES ET REGIONALES DE LA MEDITERRANEE (ALRM)

La Commission Méditerranée de CGLU accompagnée des réseaux membres a organisé le 3ème Forum des Autorités Locales et Régionales de la Méditerranée les 3 et 4 avril 2013 à Marseille.

Ce Forum est le lieu d'expression politique des autorités locales et régionales des trois rives de la Méditerranée. Il est également un espace d'où elles contribuent à la définition et à la promotion de politiques pour le développement et la gouvernance de leurs territoires. Il constitue enfin le lieu privilégié d'où elles peuvent exprimer leurs points de vue et attentes aux instances nationales et internationales.

Ce 3ème Forum a été l'occasion de partager et de faire émerger une parole politique sur les réalités territoriales et de contribuer à une gouvernance démocratique renouvelée et renforcée dans les pays méditerranéens.

La délégation libanaise était composée de 23 personnes représentant 21 municipalités et fédérations de municipalités : Fédération des Municipalités d'Al Sahl, Municipalité de Ghazza, Fédération des Municipalités de Joumeh Akkar, Municipalité de Rahbé, Municipailté de Sultan Yacoub, Municipalité de Araya, Municipalité de Baalbeck, Municipalité de Beyrouth, Municipalité de Bourj Hammoud, Municipalité de Dekwaneh- Mar Roukoz- Dahr al Hosn, Municipalité de Furn el Chebbak - Aïn el Remmaneh - Tehwitat el Nahr, Fédération des Municipalités du Litoral du Matn Sud, Municipalité de Ghalboun, Municipalité de Hazmieh, Municipalité de Jdeidé-Bouchrieh-Sid, Municipalité de Mina, Municipalité de Mar Moussa, Municipalité de Sin-El-Fil, Municipalité de Zouk Mikael, Fédération des Municipalités de Kessrouan-Ftouh.

Ce Forum vise à promouvoir des politiques de développement sur la décentralisation et la gouvernance démocratique dans les villes de la Méditerranée.

Les délégations participant au 3e Forum ALRM

Les principaux résultats de la participation de la délégation libanaise ont été : l'élection de Nadar GHAZAL, maire de Tripoli et président de la Communauté Urbaine d'Al Fayha, Vice-Président du Conseil Politique de la Commission méditerranéenne de Cités et Gouvernements Locaux Unis, et l'élection de Mme Bouchra ITANI, membre du Conseil

Municipal de Beyrouth et représentante du maire de Beyrouth au forum, comme membre du Conseil Politique de la Commission méditerranéenne de Cités et Gouvernements Locaux Unis.

A l'occasion des séances plénières et des ateliers, le maire d'Al Mina, M. Mohamad AISSA, et le maire de Tripoli, M. Nadir GHAZAL se sont exprimés. La délégation libanaise a partagé sa présence entre trois ateliers, l'un sur la décentralisation, un autre sur les jeunes sur le marché du travail et un dernier sur le développement durable.

Ce Forum a donné lieu à une déclaration politique des Autorités Locales et Régionales de la Méditerranée et à un rapport sur la gouvernance démocratique dans les pays de la Méditerranée.

BUREAU EXECUTIF DE CGLU

Le Bureau Exécutif de CGLU s'est déroulé à Lyon du 5 au 7 juin 2013, et a été organisé conjointement par la ville de Lyon et la région Rhône-Alpes. Il constituait la dernière grande étape des instances statutaires de CGLU avant leur réunion prévue au Congrès Mondial de Rabat du 1er au 4 octobre 2013. Les discussions ont donc largement porté sur les préparations du 4e Congrès Mondial de CGLU, dont les objectifs sont le renouvellement des instances statutaires et l'adoption d'un nouveau plan de travail pour 2014.

Le Bureau a confirmé sa décision d'organiser le Conseil Mondial de 2014 à Haikou. Il a également proposé les dates provisoires du 17 au 19 juin 2014 pour le Bureau Exécutif à Liverpool et confirmé Porto Alegre comme hôte du Bureau de 2015.

CGLU a souligné les efforts particuliers fournis pour rendre le Congrès inclusif au-delà des seuls membres de l'Organisation mondiale, avec la volonté d'intégrer le secteur privé, les représentants de la société civile et les partenaires du développement.

Environ 270 participants de 37 pays ont pris part aux réunions de Lyon. Le Liban a été représenté par M. Bilal HAMAD, maire de Beyrouth et M. Béchir ODEIMI représentant de CGLU au Liban et directeur du BTVL.

CONGRES MONDIAL DE CITES ET GOUVERNEMENTS LOCAUX UNIS

Le Congrès Mondial de Cités et Gouvernements Locaux Unis se tient tous les trois ans. Il offre aux élus locaux et régionaux du monde entier l'occasion de se rencontrer et d'échanger avec les acteurs du secteur privé et des institutions internationales. C'est aussi l'occasion pour les membres de l'organisation d'élire les instances dirigeantes et, pour la présidence, d'examiner collectivement les questions importantes afin d'établir l'agenda mondial pour les trois années à venir et au-delà.

Intitulé « Imaginer la société, construire la démocratie », le 4ème Congrès de CGLU, accueilli par la ville de Rabat au Maroc du 1 au 4 octobre 2013, a compté près de 3700 congressistes venant de 120 pays qui ont assisté aux débats dédiés à un ensemble de problématiques liées aux gouvernements locaux et régionaux. Parmi eux, des Chefs d'États, des dirigeants locaux et régionaux, des représentants des organisations internationales et des institutions financières, des partenaires de la société civile et du secteur public et privé ainsi que des personnalités de renom.

Mme Ségolène ROYAL et la délégation libanaise

20 maires et adjoints aux maires de Tibnine, Antélias et Naccache, Aamik, Araya, Bourj Hammoud, Chiyah, Dekwaneh- Mar Roukoz- Dahr al Hosn, Furn el Chebbak - Aïn el Remmaneh - Tehwitat el Nahr, Jdeidé-Bouchrieh-Sid, Nahr Ibrahim, Rawda, Sin-El-Fil , Tripoli, Zahlé -Maalaka et Zouk Mikael, ont pris part aux débats, accompagnés par Le Bureau de Cités et Gouvernements Locaux Unis au Liban / Bureau Technique des Villes Libanaises (CGLU/BTVL).

Quatre tables rondes thématiques ont été organisées autour des thèmes de l'amélioration de la qualité de vie, du renforcement de la solidarité entre les territoires, de l'accompagnement de la nouvelle gouvernance locale et enfin de la promotion de la diversité.

M. Edmond GHARIOS, Maire de Chiyah

Les élus libanais ont participé activement aux débats à l'image de M. Edmond GHARIOS, président du conseil municipal de Chiyah, qui est intervenu sur la définition de la stratégie des organisations des villes et des régions dans le cadre de la préparation d'Habitat III et sur l'agenda du développement post-2015. Autre que M. GHARIOS ces débats ont réuni Mme Ségolène ROYAL, Présidente de la Région Poitou-Charentes, France, Présidente de l'Association Internationale des Régions Francophones (AIRF), M. Alain JUPPE, Maire de Bordeaux, France, Président de l'Association Française du Conseil des Communes et des Régions d'Europe (AFCCRE), M. Kadir TOPBAS, Maire d'Istanbul, Turquie, Président de CGLU et membre du Panel de Haut Niveau sur l'Agenda Post-2015, et Mme Fatima Zahra MANSOURI, Maire de Marrakech, Maroc, membre de l'Association Internationale des Maires Francophones (AIMF).

M. Nader GHAZAL, président du conseil municipal de Tripoli, a quant à lui participé à une table ronde ayant pour objectif d'examiner les atouts, les limites et les leviers d'action des gouvernements locaux et

régionaux confrontés à de graves difficultés d'ordre intérieur et extérieur, par exemple, des défaillances de l'État de droit, une fragilisation de la société et de l'économie ou encore des catastrophes naturelles ou des conflits, et a évoqué plus spécifiquement la solidarité des autorités locales avec les réfugiés syriens.

En marge du Congrès, le Bureau CGLU/BTVL a tenu plusieurs réunions avec le Ministère Français des Affaires Etrangères et Européennes (MAEE), l'Association des Régions de France, l'Association des Départements de France, la Fondation Anna Lindh, le Conseil Régional de Champagne Ardenne et Cités et Gouvernements Locaux Unis ; l'objectif était d'évoquer d'éventuels nouveaux projets de développement et de coopération décentralisée et de rechercher des opportunités pour de nouveaux partenariats avec des partenaires français.

La Déclaration de Rabat a été adoptée à la fin du Congrès. Elle se fonde sur les discussions menées durant le congrès mais également sur les leçons tirées de 100 ans d'expérience au service des gouvernements locaux.

Elle reconnaît la nécessité d'apporter des changements, d'innover, d'atteindre des sociétés plus justes en renforçant la gouvernance du bas vers le haut, sous le leadership des gouvernements locaux et régionaux. Elle souligne également le rôle des gouvernements infranationaux en tant que moteurs et acteurs du développement et de la promotion du dialogue comme facilitateur de paix.

Cet événement a bénéficié d'une couverture médiatique avec des articles publiés dans Al Mustaqbal, Lebanon Files, l'Orient Le Jour et NNA.

B. PARTICIPATION DE DELEGATIONS LIBANAISES AUX AUTRES RENCONTRES INTERNATIONALES

FORUM ANNA LINDH

Le Forum Anna Lindh a rassemblé de jeunes leaders, des organismes de la société civile, des décideurs politiques influents et des experts interculturels issus de la région euro-méditerranéenne. L'objectif du Forum était de fournir un espace participatif et innovant pour le débat, le réseautage et l'échange de bonnes pratiques autour d'initiatives sur le dialogue interculturel.

Cette seconde édition du Forum Anna Lindh s'est tenue du 4 au 7 Avril 2013 à Marseille (France) dans le Palais historique du Pharo. Elle a été organisée dans le cadre de Marseille-Provence 2013, Capitale Européenne de la Culture, en partenariat avec des institutions locales et internationales.

Ce Forum a regroupé près de 1500 participants de 44 pays.
Les principales propositions qui ont émané de cette conférence :

- Annonce d'une semaine annuelle de la Méditerranée.
- Lancement d'un projet de commerce durable vers la Syrie.
- Relance du partenariat euro-méditerranéen.

- Rappel de l'importance de travailler sur les questions de citoyenneté et d'éducation
- Lancement du programme de traduction euro-méditerranéen.

M. Béchir Odeimi a participé à l'atelier sur la citoyenneté et la société civile.
Mme Hala KEIROUZ, Consule Générale du Liban à Marseille a organisé une réception officielle au Consulat du Liban pour l'ensemble de la délégation libanaise qui comptait une vingtaine d'élus et techniciens municipaux.

EVENEMENTS A VENIR

Date	Evénement et lieu	Description
28 janvier	Une journée de réflexion sur la valorisation du patrimoine et le développement local à Byblos (Liban).	Discussions des membres du Réseau des Villes Historiques et Archéologiques avec les partenaires français autour d'un projet national sur la valorisation du patrimoine
28 janvier	Atelier de restitution du diagnostic territorial de la Fédération des municipalités de Baalbeck à Byblos (Liban).	Présentation du diagnostic territorial devant les différents partenaires et discussions sur la suite du projet
1 février	Journée de la ville libanaise à Baalbeck (Liban)	Présentation du Plan Stratégique de Développement Local de la municipalité de Baalbeck et visite des sites remarquables de la ville.
11 - 13 février	Mission Cités Unies France (CUF) et CNFPT du Programme Concerté Liban.	Mission d'étude sur les métiers de la fonction publique territoriale pour les élus et cadres dirigeants des collectivités libanaises du programme concerté franco-libanais.
17 - 21 février	Formation Ana Lindh à Beyrouth (Liban).	Formation « Les jeunes dans la vie publique locale » en partenariat avec la Fondation Anna Lindh et la Commission nationale libanaise pour l'UNESCO, Chef de file du réseau Anna Lindh au Liban.
10 et 11 avril	*Séminaire d'échanges sur le patrimoine, sa protection et sa mise en valeur : quel rôle pour les responsables locaux et quels appuis pour les municipalités ? *Plateforme des projets de coopération décentralisée sur la valorisation du patrimoine et le tourisme à Zouk Mickael (Liban).	Présenter le projet national « Patrimoine culturel, Patrimoine naturel et développement Local au Liban », du Réseau des Villes Historiques et Archéologiques (RVHA), suivi d'un dialogue avec le Ministre de la Culture, les institutions nationales et internationales concernées. Mutualiser les expériences de coopération décentralisée dans le domaine de la valorisation du patrimoine et du tourisme.
6 Mai	Lancement d'un service de veille des bailleurs de fonds.	Ce service permettra aux villes membres de CGLU/BTVL de recevoir les informations concernant les appels à projets pour les municipalités

20 mai	Premier séminaire national d'information et de sensibilisation des municipalités libanaises sur l'assainissement à Beyrouth (Liban)	Lancement du projet national sur l'assainissement en partenariat avec le SIAAP la Ville de Nogent sur Marne, le Comité des Maires Libanais et le pS-Eau. Présentation des résultats de l'étude de capitalisation réalisée avec l'appui du bureau HydroConseil.
10-14 juin	Visite technique institutionnelle sur l'assainissement à Paris (France).	Organisation d'une visite technique institutionnelle en France dans le cadre du projet national sur l'assainissement pour des élus et techniciens municipaux de petites villes et villes rurales.
17-19 juin	Bureau exécutif de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) à Liverpool (Royaume Uni).	Le Bureau Exécutif se tiendra conjointement avec l'International Festival for Business (IFB) organisé par Liverpool, avec le Sommet mondial BT des dirigeants des villes, visant ainsi à offrir aux membres de CGLU de nouvelles opportunités de travailler en réseau avec d'autres acteurs**.** La Municipalité de Beyrouth est membre du Bureau Exécutif.
27 juin	Journée de la ville Libanaise à Jounieh (Liban).	Rencontre entre les villes libanaises membres de CGLU/BTVL : présentation des programmes nationaux, et des projets de la ville de Jounieh, lancement officiel de Jounieh International Festival.
3 et 4 Juillet	Cinquième Forum de l'action internationale des collectivités organisé par Cités Unies France (CUF) en France.	Présentation du Groupe Pays Liban (actualités et perspectives), et discussion sur les perspectives des projets nationaux du Programme National d'Appui aux Municipalités Libanaises et le rôle des collectivités locales françaises dans ce programme.
25-26 septembre	Séminaire avec l'Union Européenne sur la décentralisation et le rôle des Municipalités en temps de crise à Amman (Jordanie).	
Octobre	Séminaire dans le cadre du projet de Parc Naturel Régional du Haut Metn en partenariat avec la région Ile de France.	Relancer la dynamique de création et de gestion du Parc Naturel Régional suite à la signature de la Charte de Territoire Durable du Haut Metn, le 19 septembre 2013 à Beyrouth.
18-23 Novembre	Visite technique dans de petites villes et villes rurales du Département de l'Aude (France).	Permettre aux élus et techniciens libanais de prendre connaissance de l'organisation municipale de petites villes et villes rurales du département de l'Aude.

24-26 Novembre	Conseil mondial de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) à Haikou (Chine).	Le Conseil Mondial de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) adopte les orientations de l'organisation mondiale et veille à la mise en œuvre de celles décidées par l'Assemblée Générale. Les Municipalités Libanaises de Beyrouth, Dekwaneh, Tibnine et Chiyah sont membres du Conseil Mondial.
Décembre	Ateliers techniques locaux dans le cadre du projet national d'appui au renforcement des capacités des municipalités libanaises et du dialogue avec les autorités nationales dans le domaine de l'assainissement (Liban).	Renforcement de la connaissance des acteurs locaux libanais sur des aspects techniques de la gestion des eaux usées, organisés en complément des séminaires nationaux.